

Thorner Presse.



Bezugspreis:
für Thorner Stadt und Vorstädte: frei ins Haus vierteljährlich 2,25 Mk., monatlich 75 Pf.,
in der Geschäfts- und den Ausgabestellen vierteljährlich 1,20 Mk., monatlich 60 Pf.;
für auswärtig: bei allen Kaiserl. Postanstalten vierteljährlich 2,00 Mk. ohne Bestellgeb.
Ausgabe:
täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage.

Schriftleitung und Geschäftsstelle:
Katharinenstraße 1.
Fernsprech-Anschluß Nr. 57.

Anzeigenpreis:
die Zeitspaltzeile ober deren Raum 15 Pf., für totale Geschäfts- und Privat-Anzeigen
10 Pf. — Anzeigen werden angenommen in der Geschäftsstelle Thorner, Katharinen-
straße 1, den Vermittlungsstellen „Zentralbureau“, Berlin, Hasenfein u. Wogler,
Berlin und Königsberg, sowie von allen anderen Anzeigen-Vermittlungsstellen des
In- und Auslandes.
Annahme der Anzeigen für die nächste Ausgabe der Zeitung bis 2 Uhr nachmittags.

N^o. 91. Sonntag den 19. April 1903. XXI. Jahrg.

Monarchenreisen.

Die nächste Zeit steht politisch im Zeichen von Monarchenreisen. König Eduard von England hat eine Seefahrt nach dem Mittel- und Ostindien unternommen und bereits eine Begegnung mit dem König von Portugal in Lissabon gehabt, bei der die alte, nicht sowohl auf Verträgen als vielmehr auf schönen Reden beruhende, portugiesisch-englische Allianz aufs neue gefeiert wurde. Von Malta wird sich König Eduard nach Rom und dann nach Paris begeben. In Rom steht außerdem für Anfang Mai der Besuch unseres Kaisers bevor, an dem teilzunehmen leider Ihre Majestät die Kaiserin durch die Folgen ihres Unfalls im Genuwald verhindert ist. Dann kommt die Reise des Königs Viktor Emanuel von Italien nach Paris und London an die Reihe. Früher war auch noch der Gegenbesuch des Kaisers Nikolaus II. von Rußland in Rom für dieses Frühjahr geplant, doch wurde er bis zum Herbst verschoben.

Das größte Interesse an diesen Vorgängen nimmt man in Paris. Die Aussicht auf den Besuch zweier Könige kurz nach einander hat die Pariser in Feststimmung versetzt, die gegenwärtig noch durch stark angeregte ist, daß der Präsident der Republik Loubet während seines Aufenthalts in Algier von Geschwadern Rußlands, Italiens, Englands und Spaniens begrüßt werden wird. Es ist daher auch kein Wunder, daß man sich in Paris in allerlei angenehmen Träumen über die politische Bedeutung dieser Ereignisse wiegt. Ein Theil der Presse hofft neue Allianzen. Erst war ein Anschluß Englands an den Zweibund ins Auge gefaßt, jetzt hat sich der Plan schon zu einem neuem französisch-englisch-italienischen Freundschaftsbunde erweitert.

Es ist schwer, darüber ernsthaft zu sprechen. Das Bezeichnendste für uns ist die immer wieder hervortretende Hoffnung, Italien vom Dreibunde abzugeben. Für Italien kann es nur nützlich sein, wenn die freundschaftlichen Dispositionen der Franzosen zur Sicherung der italienischen Mittelmeer-Interessen dienen. Aber diesen Vortheil hat Italien nur im Dreibunde, nicht außerhalb desselben, und der Besuch unseres

Kaisers in Rom wird zeigen, daß an der im vorigen Jahre erfolgten unbedingten Erneuerung des Dreibundes nicht zu rütteln ist. Wir Deutschen werden den Franzosen den Festrausch gerne gönnen und es zunächst dem russischen Eheherrn überlassen, wie er sich mit der Neigung der ihm alliierten Galizier zum Flirten abfinden wird.

Politische Tageschau.

Den traurigen Eiferer Vorgang, bei dem den bisherigen Berichten zufolge ein blühendes Menschenleben einer falschen Auffassung von Dienstpflichten und einer nicht zu entschuldigenden Gefühlslosigkeit zum Opfer gefallen ist, suchen radikale und sozialdemokratische Blätter, ähnlich wie im Fall Bräsewib, natürlich wieder politisch auszu-schlachten, indem sie für die Fehler des einzelnen das System verantwortlich machen. Mag man den einzelnen Fall aber so scharf wie nur möglich beurtheilen — und es ist zuzugeben, daß die Entrüstung über das folgenschwere Eingreifen des Seefährers nur allzu berechtigt zu sein scheint — so sind doch verallgemeinernde Schlüsse auf Vorschriften und Zustände in unserem Heere hier durchaus unangebracht. Mit Recht schreibt die „Nöln. Zeitung“: „Es giebt in jedem Beruf und jedem Stand Elemente, welche schädlich sind, und die sorgfältigst ausgearbeiteten Vorschriften können unrichtig aufgefaßt und ausgeübt werden. Das hindert aber nicht, daß die Strafe für jede Ueberschreitung der Machtbefugnisse um so schärfer sein muß, und wir vertrauen, daß die gerichtliche Verhandlung darüber volle Klarheit schaffen wird. Ein Menschenleben ist nicht zu ersetzen, und wer die Waffe trägt, muß sich nicht nur des Rechts, sondern auch der Pflichten, die ihm daraus erwachsen, nach jeder Richtung hin bewußt sein. Nur soll man nicht einen Einzelfall verallgemeinern, da sich darin die Gefahr birgt, eine Spaltung zwischen Militär und Volk hervorzuheben, die in einem Lande mit allgemeiner Wehrpflicht um so gefährlicher ist, weil sie keine innere Berechtigung hat. Schnellige Erledigung in möglichster Öffentlichkeit ist das beste Mittel, die Erregung zu beschwichtigen und den Gegnern unserer

Wehrverfassung und unseres Heerwesens eine Waffe aus der Hand zu schlagen.“

Präsident Loubet besuchte am Donnerstag Nachmittag verschiedene Punkte der Umgebung Algiers und nahm abends an einem ihm zu Ehren von den gewählten Körperchaften des Departements gegebenen Essen theil, bei welchem er in Beantwortung verschiedener Trinksprüche auf die Fortschritte in der Kolonisation Algeriens hinwies und betonte, daß über der Kolonie jetzt der Geist des Friedens thronen und alle ehrlichen, durch gemeinsame Ziele vereinten Menschen schätze. Abends fand eine feierliche Beleuchtung der Stadt und der im Hafen liegenden Kriegsschiffe statt, welche reichen Flaggenschmuck trugen. — Präsident Loubet ist dann am Abend unter lebhaften Rundgebungen der Bevölkerung nach Oran abgereist. Dort kam er Freitag Vormittag, von einer großen Menschenmenge lebhaft begrüßt, an. — Der französische Marineminister Pelletan empfing am Donnerstag Nachmittag, wie Wolffs Bureau aus Algier meldet, an Bord des „Saint Louis“ die Kommandanten der fremden Geschwader. In einer Ansprache an die Kommandanten gab der Minister dem Wunsche Ausdruck, daß die Flotten, zu denen die jetzt im Hafen von Algier liegenden Geschwader gehören, sich nie auf einem anderen Gebiete, als dem der Brüderlichkeit, begegnen möchten. Der Kommandant des italienischen Geschwaders erwiderte im Namen der Admirale mit einem Trinkspruch auf Pelletan und die französische Marine.

In der Verleumdungsaffäre in Sachen des Rathhäusersordens wurde Edgar Combes am Donnerstag in Paris vom Untersuchungsrichter vernommen und bestritt auf das entschiedenste, jemals irgend wen beauftragt zu haben, in seinem Namen bei jemandem, wer es auch sei, zu vermitteln. Edgar Combes erklärte ferner, er kenne Besson nicht und er sei in keiner Weise an den von diesem bei Maget und Bervoort bezüglichen der Mission der Rathhäuser unternommenen Schritten betheilig. — Am Freitag Vormittag hat in Paris der Untersuchungsrichter den Redakteur Besson des „Reitt Danphinois“ verhört in der Angelegenheit der von Edgar Combes erhobenen

Klage. Redakteur Besson erklärte, er werde nur vor dem Schwurgericht antworten und verlangt, daß seine Sache vor das Schwurgericht gebracht werde.

Fürst Ferdinand I. ist am Donnerstag von Sofia nach Montone abgereist. Alle Reisengerüchte erscheinen damit widerlegt; es hatte namentlich von dem Rücktritt des Kriegsministers verlautet.

Die Lage in Mazedonien scheint sich gebessert zu haben. Die Pforte hat umfangreiche Vorsichtsmaßregeln ergriffen, um die angeblich für Oestern geplante Aktion der mazedonischen Komitees zu hintertreiben. In diplomatischen Kreisen ist man übereinstimmend der Meinung, daß die Komitees abschließend das Gerücht verbreitet haben, sie bereiteten „in Oestern eine größere Unternehmung vor, um die gesammte Bevölkerung zu erschrecken, die Mohamedaner zu reizen und Gewaltthaten herbeizuführen. Einen allgemeinen Aufruhr hält man jedoch für gänzlich ausgeschlossen. Kenner des Landes und der Lage in den Provinzen sind der Ansicht, daß die Komitees einen letzten Versuch machen, das Vandalenwesen möglichst auszudehnen; doch dürfte dieser Versuch schwerlich von Erfolg begleitet sein, da die Komitees zwar über eine genügende Anzahl von Personen verfügen, ihnen aber die Geldmittel zu fehlen beginnen. Länger als höchstens zwei Monate dürfte die Thätigkeit der Vandalen kaum aufrecht zu erhalten sein. — Um die Albanesen in Schach zu halten, ist nach einer Meldung aus Konstantinopel der Souschef des Generalstabs, Marschall Omer Ruscchi Pascha, der im letzten türkisch-griechischen Krieg als Generalstabschef fungierte, zum Kommandanten der bei Mikrovika, Prinzred und Verifowit zusammengezogenen Truppen ernannt worden. — Der albanesische Soldat Ibrahim, der den russischen Konsul Schtscherbina erschossen hat und jetzt wegen der Verwundungen, die er bei seiner Verhaftung erlitten hat, im Militärhospital liegt, ist von dem Korrespondenten der „N. Fr. Pr.“ in Mikrovika besucht worden. Ibrahim antwortete auf die Frage, warum er auf den Konsul geschossen habe: „Gott hat es so geschrieben. Ich beklage den Konsul wie einen Vater, aber die Vorsehung hat

Das Fälschen.

Roman von B. von der Landen.

(Nachdruck verboten.)

(18. Fortsetzung.)

Unten in dem großen Wohnzimmer wurde die Todte aufgebahrt; da stand zwischen Oleander- und Orangebäumen der gelbe Eichen-sarg, in dem diese Frau mit dem reichen, warmen Herzen ausruhe von ihrer irdischen Pilgerfahrt. Ringsherum thürmten sich kostbare und einfache Blumenpenden; viele hatten sie lieb gehabt, die Springergangene, und brachten ihr Blumen als einen letzten Hohn der Dankbarkeit und Zuneigung, viele nur der Form wegen.

Monika kannte ganz still auf einem Fußhänken, seitwärts dicht unten am Fußende des Sarges; die Ellbogen auf die Knie und das Kinn in die Hände gestützt, blickte sie sinnlos und unverwandt in das eingefallene, wachsblasser Gesicht der Todten. Sie verließ auch ihren Platz nicht, als sich das Trauer-geloge und die Leidtragenden versammelten; es war, als sei alles Leben aus der kleinen Gestalt gewichen; nur, als man den Sargdeckel schloß, löbte sie laut auf. Viele theilnehmende Blicke hatten sich auf das blasse, theiltraurige Kind gerichtet, selbst Frau Anna strich ihr im Vorübergehen leicht über das Haar; Donna Euphemia allein hatte in all diesen Tagen kein gültiges Wort für sie gehabt und Paul Reminger trat jetzt dicht an sie heran und raunte ihr die Worte zu:

„Geh weg hier, Du bist nur im Wege.“
Die großen, dunklen Augen des Kindes hoben sich zu dem Sprecher, aber Monika rührte sich nicht, dem harten Befehl Folge zu leisten.

„Fälschen, komm zu mir!“

Der Sanitätsrath streckte ihr seine Rechte entgegen und vertrauensvoll ihr lebenswarmes Händchen in die knöchernen Rechte des alten Mannes legend, trat sie an seine Seite.

Der Geistliche nahm die Einsegnung vor und dann kamen die Träger und hoben den Sarg auf und trugen ihn hinaus. An der Ecke der Straße hob ein kalter, scharfer Dezemberwind die weißen Atlasschleifen an den Kränzen, die den Sarg schmückten; war es der letzte Gruß der Todten an der Stätte, wo sie so viele Jahre glücklich gewesen, wo sie so viel Glück gespendet, so viel Liebe gesät hatte? —

Der Tod der Gattin hatte den Sanitätsrath tief erschüttert, dieser Schlag hatte ihn bis ins innerste Herz getroffen, hatte des alten Mannes Frohmut und seine Lebenskraft gebrochen, und als einige Tage nach dem Begräbniß sein Blick auf das „Fälschen“ fiel, das im schwarzen Trauerkleidchen in der bekannten Spieldecke seines Arbeitszimmers saß und sich mit einer großen Puppe beschäftigte, da kam ihm zum erstenmal der Gedanke, welche Verantwortung nun auf ihm ganz allein lag, und ob es ihm wohl noch vergönnt sein würde, das verwaiste, heimatlose Kind erwachsen und für das Leben versorgt zu sehen. Er senkte tief — Monika zählte heute elf Jahre, er trug die Last von fünfundsiebzig und wenn er diese Last auch bisher nicht gespürt, würde das so bleiben? Das Menschenalter währt siebzig Jahre, singt der Psalmist, er hatte diese Grenze schon überschritten; wie viele Jahre mochten ihm noch bechieden sein, und dann? Wem konnte er die Kleine anvertrauen, in wessen Hände wußte er sie sicher geborgen?

Schon jetzt, wo er noch da war, drängte

sich ihm die Frage auf, wach weibliches Wesen Monika's Erziehung überwachen und leiten sollte. Seine Konfise? Er runzelte leicht die Brauen. Der Haushalt, das wußte er, würde wie am Schnürchen weiter gehen, auch für Monika würde sie sorgen, wenn er es verlangte; aber der Sonnenschein, der bisher seinem Hause und dem Kinde geleuchtet, der würde fehlen. Gleichviel, er sah momentan keinen anderen Ausweg und er entschloß sich, noch in dieser Stunde mit Euphemia darüber zu sprechen. Er wollte schon sein bestes thun, mit verdoppelter Liebe dem Kinde die Verstorbene zu ersetzen; die Sorge für sein leibliches Gedeihen mußte er der Konfise übergeben. Während Monika noch mit ihrer Puppe zu thun hatte, ging er ins Wohnzimmer hinüber. Der Platz an dem einen Fenster war leer, Dunkert wandte den Kopf zur Seite, an dem anderen saß, wie seit Jahren stets um diese Zeit, Euphemia und strickte Strümpfe für die Heidenkinder.

„Euphemia“, begann der Sanitätsrath, als sich ihre Augen bei seinem Eintritt von den klappernden Nadeln hoben und sich auf sein Gesicht besteten. „Euphemia, ich komme, über einiges mit Dir Rücksprache zu nehmen. Du wirst nun die Oberleitung des Haushaltes übernehmen und alles, so ist es mein Wunsch, in Mathildens Sinn weiterführen. Ich weiß, Du bist gewissenhaft, ich habe volles Vertrauen zu Dir.“

„Das kannst Du, Vetter Albrecht, ich werde in strenger Pflichttreue den Weg wandeln, den der Herr vor mir ansetzt.“

Der Sanitätsrath hob leicht abwehrend die Hand.

„Tren, ja, Euphemia, aber nicht zu streng“, sagte er, seiner Gewohnheit gemäß im Zimmer

auf und ab schreitend, „vor allem nicht dem Kinde gegenüber.“

„Dem Kinde?“

„Nun ja doch, das Fälschen“, erwiderte Dunkert.

Eine helle Rötze schoß bei diesen Worten in das blasse, strenge Gesicht.

„Du kannst mir unmöglich zumuthen, Albrecht, daß ich, meiner innersten Ueberzeugung entgegen, meine Zeit und meine Kräfte einem Geschöpfe widme, welches nicht nur mir durch seine dunkle Herkunft und Abstammung, sondern auch durch sein wildes und leichtfertiges Gebahren von Anfang an unsympathisch war.“

„Um — wie soll ich das verstehen? Was willst Du damit sagen?“ bemerkte der Rath, indem er dicht vor seine Konfise hintrat.

„Ich meine, daß es wohl an der Zeit wäre, das Mädchen aus dem Hause und in irgend eine Pension oder Haushaltungsschule zu geben, wo sie —“

„Das Fälschen fortgeben? Nie!“ rief Dunkert, „wo denkst Du hin, Euphemia, wie kommst Du auf diese Idee?“

Die Hände, die den Strickstrumpf hielten, zitterten und die Stimme auch.

„Das also verlangst Du von mir?“

„Ja, das verlange ich“, entgegnete der Rath bestimmt. „Das Kind bleibt hier im Hause, so lange ich lebe und wächst unter meinen Augen auf und ich hoffe, Du wirst vernünftig genug sein, Dich mit diesem unwiderstehlich bei mir feststehenden Entschlus abzufinden.“

Er wandte sich, um die unterbrochene Promenade im Zimmer hin und her wieder aufzunehmen.

„Ich werde das schwere Kreuz auf mich

Das Vertrauen der Hausfrau hat MAGGI'S Suppen- u. Spelsen- WÜRZE.

sich wohl selten ein Produkt in so hohem Grade erworben, wie hat MAGGI'S Suppen- u. Spelsen- WÜRZE.

Sie ermöglicht große Ersparnis im Haushalt. Sehr ansgebig! Nicht überwürzen!



Bekanntmachung. Den Herren Arbeitgebern in Stadt und Land wird die Bemühung...

Bekanntmachung, betreffend die Reichstagswahl. Verordnung, betreffend die Wahlen zum Reichstage.

Trauerbäume, Ephen, Duzbaum, niedrige Rosen, Grassamen...

Ich bin zur Rechtsanwaltschaft bei dem königl. Amtsgericht...

Empfehle mich den geehrten Damen von Thorn und Umgegend als Friseurin.

Mädchen-Mittelschule. Die Anmeldungen neuer Schülerinnen nehme ich am Montag...

Nachdem durch kaiserliche Verordnung vom 28. März d. J. s. Reichsgesetzblatt Seite 111...

Regelngelne, aus echtem Buchholz und Regeln in verschiedenen Preislagen...

Auskünfte über Vermögens-, Familien- und Privatverhältnisse...

Wohnung, Baderstr. 17. 1. Etage, bestehend aus 6 Zimmern...

Goldstand, königl. Lotterie-Gewinn, Tobak i. Westpr. Nähmaschinen!

Der Erste Bürgermeister. Dr. Kersten. Bilanz am 31. Dezember 1902 der Molkerei Gr.-Boesendorf.

VORWERK'S LEITZE NEUEHEIT. Die Marke "VORWERK" führt jedes bessere Geschäft!

Fahrräder. Modell 1903 nach dem neuesten Stande...

Wohnung, Brückenstrasse 10, II. Vorderhaus, 3 freundl. nach dem Hof gelegene Zimmer...

Table with 2 columns: Aktiva and Passiva. Aktiva includes: Waaren-Konto, Kassa-Konto, Brennmaterialien-Konto...

D. Körner, Sarg-Magazin, Bäckerstrasse 11 und Thurmstrasse 14.

Lose zur 26. Stettiner Pferde-Lotterie, Ziehung am 19. Mai...

Wohnung, Culmerstrasse 5. Laden, mit auch ohne Wohnung, in welchem seit 40 Jahren ein Kolonialwaarengeschäft...



50 Mark. Maschine Köhler, Vibrating Shuttle, Ringschiffchen Wheeler & Wilson...

Ewige Jugend. Bares, reines Gesicht, voriges Aussehen, weisse samtweichere Haut...

Van-De-Seife. Achten Sie auf die Schutzmarke HD. von John & Hesselbach, Dresden...

Buch über Ehe von Dr. Retau (39 Abbild.) für Mk. 1.50 franko. Katalog über interessante Bücher gratis.

Sämtliche Schulbücher, welche in den hiesigen Schulen eingeführt sind, in bekannt vorzüglich dauerhaften Leipziger Einbänden...

Herrschafliche Wohnung. Die von Herrn Dr. Wolpe seit sechs Jahren bewohnte herrschaftliche Wohnung...

Hochherrschafliche Wohnung. von 8 Zimmern nebst allem Zubehör mit Zentralwasserheizung...

Strümpfe werden neugestrickt und angestrickt in der Strümpfstrickerei der F. Winkowski, Thorn, Gerstenstrasse 6.

Gerichtstrasse 30, 3. Etg. 1 Wohnung, vollständig renoviert, bestehend aus 3 Zimmern und Küche...

Gummiwaren jeder Art. Spezial-Offerten bereit. gratis und franko. W. H. Miolck, Frankfurt a. M.

Wohnung, Culmerstrasse 15, I. sind je einzeln, zum Bureau oder Komptoir von sofort oder später zu vermieten...

Wohnung, 2 Zimm. u. Küche. 1. Etg., 7 Zimmer, Laden, ev. m. n. Wohnung u. Arbeitsraum. Breiteckstrasse 25.

Bitte beachten Sie mein Schaufenster.

Mein Waarenlager muss so schnell als möglich geräumt sein.

Die Preise sind riesig herabgesetzt.

LEINENHAUS

M. CHLEBOWSKI

Gänzlicher Ausverkauf wegen Aufgabe des Geschäfts

zu jedem annehmbaren Preise.

Mein Waarenlager ist in allen Abtheilungen noch sehr gut sortirt und sollte es niemand verabsäumen, diese wirklich seltene Gelegenheit zum Einkauf reeller guter Waaren unbeachtet zu lassen.

Wie bekannt führt mein Geschäft nur erstklassige Fabrikate.

Leinenhaus M. Chlebowski,

Thorn, Breitestr. 22.

Braut-Ausstattungen werden zu sehr billigen Preisen sehr sauber ausgeführt.

Das Haus und die Ladeneinrichtung sind billig zu verkaufen.

Es bietet sich eine sehr günstige Gelegenheit

Zur Beschaffung von Wäsche jeglicher Art.

Mein Geschäft befindet sich Heiligegeiststr. 10.

F. A. Soram, Musik-Instrumenten-Fabrik und Handlung.

Zurückgekehrt

Dr. Alfred v. Dziewicki, Augenarzt, Thorn, Schloßstr. 10.

Der Liebreiz eines schönen Gesichtes

wird durch Sommersprossen, rothe Flecken und Pickeln beeinträchtigt. Gebrauchen Sie

Lana-Seife

von Hahn & Hasselbach, Dresden für blendend weissen Teint. à Stück 50 Pfg. erhältlich.

Linar-Backpulver

ist nur echt zu haben bei den alleinigen Fabrikanten Anders & Co. Man hüte sich vor Nachahmungen.

Komplette Dampfoulage

sehr gut erhalten, bestehend aus einer 6 pferd. stehenden Maschine, stehendem Dampfkessel, Hand- und Dampfmaschine, Armatur, noch im Betrieb zu sehen, steht billig zum Verkauf in der Wagenfabrik B. Kolley, Danzig.

Guten Mittagstisch für 75 Pf. aus dem Hause abzuholen Copernikusstr. 11, parterre.

Biergrosshandlung von Richard Krüger

Fernsprecher 231. THORN Copernikusstr. 7. General-Vertretung

der Aktien-Gesellschaft Brauerei Ponarth, Königsberg i./Pr., Aktien-Gesellschaft Brauerei Reichelbräu Kulmbach i./B., Brauerei zum Spaten (Gabriel Sedlmayr) München

offerirt folgende Biere in: Fässern, Bierfass-Automaten von 5 u. 10 Ltr. Inhalt u. Flaschen.

In Bierfass-Automaten:	
Königsberger Ponarth Märzenbier 5 Ltr.	2,00 Mk.
Königsberger Ponarth Bayrischbier 5 Ltr.	2,00 Mk.
Kulmbacher Reichelbräu Exportbier 5 Ltr.	2,50 Mk.
Münchener Spatenbräu Exportbier 5 Ltr.	2,50 Mk.
Lagerbier 5 Ltr.	1,50 Mk.
In Flaschen:	
Königsberger Ponarth Märzenbier 30 Flaschen	3,00 Mk.
Königsberger Ponarth Bayrischbier 30 Flaschen	3,00 Mk.
Kulmbacher Reichelbräu Exportbier 18 Flaschen	3,00 Mk.
Münchener Spatenbräu Exportbier 18 Flaschen	3,00 Mk.
Porter (Barclay Perkins & Co., London) 10 Flaschen	3,50 Mk.
Pale-Ale, Allsopp & Sons, London 10 Flaschen	4,00 Mk.
Grätzerbier 30 Flaschen	3,00 Mk.
Lagerbier 25 Flaschen	2,00 Mk.



Bad Polzin in Pommern,

in höchst romantischem Gebirgsthal, Endstation der Linie Schwelbin-Polzin, stärkstes Moorbad des nordöstlichen Theiles Deutschlands. Sehr starke Mineralquellen, kohlensaure Stahl-Soolbäder (Kellers Patent). Massage auch nach Thure Brand. Unvergleichliche Erfolge bei Rheumatismus, Gicht, Nerven- und Frauenleiden. Kurhändler: Friedrich Wilhelm-Bad, Johannisbad, Kurhaus (städtisches Badeabfließement), Marienbad. Herrliche Anlagen, Kanalisation, eigenes Elektrizitätswerk, Wasserleitung, Johannisbrunnenhaus, 6 Ärzte. Saison 1. Mai bis 30. September. Auskunft durch die Bade-Verwaltung.

Dr. Warschauer's Wasserheil- und Kuranstalt im Soolbad Inowrazlaw.

Vorzügl. Einrichtungen. Mässige Preise. Für Nervenleiden aller Art, Folgen von Verletzungen, chronische Krankheiten, Schwächezustände etc. Prosp. franco.

Für Weinkenner!

1900 Beltinger, 60 Pfg. } per Fl.
1900 Erdener, 70 " }
1899 Tenzemer, 90 Pfg. } ohne Gl.
1900 Scharzberger 100 " }
sehr aromatische und vornehme Weine empfehlen unter Garantie Hans Oehmen & Co., Weingut, Einz a. Rhein.

Schlachtvieh- und Fleischbeschau.

Die zu den Tagebüchern für Beschauer vorgeschriebenen Formulare, ebenso die vorschriftsmässigen Bescheinigungsformulare sind zu haben in der C. Dombrowski'schen Buchdruckerei, Thorn.

Reinschriften und

Vervielfältigungen von Schreibmaschinen, Theodolosten etc. werden billig besorgt. Tuchmacherstr. 4, 2 Tr.

Bei vorfindendem Bedarf empfiehlt sich zur Anfertigung von aller Arten Gittern (Grabgitter) Haus-Telegraphen- und Telephonanlagen, Wasserleitungen, Fahrradreparaturen sowie für sämtliche anderen Schlosserarbeiten J. Block, Bauschlosserei u. Installationsgeschäft.

Reberhäufiges

Schlosserhandwerkzeug 1 Stange mit Scheere, 1 Duplex-Stange, Nichtplatte, Amboss, Schraubstücker u. s. w. zu verkaufen Johannes Block, Schlossermeister.

Baustellen

Mellienstr. 73 sofort günstig zu verkaufen. Näheres bei Rob. Majowski, Fischerstr. 49.

Gulmer Chansee 49

sind einige Schuppen, Fischerei, Pferdehülle, Lagerplätze, leihere mit auch ohne Lagerräume, und ein freistehendes

Komptoirgebäude,

enthaltend 5 heizbare Räume (auch für andere Zwecke geeignet), getheilt auch im ganzen zu vermieten.

Bruno Ulmer. Zu meinem Hause ist der von Herrn Heinrich Cohn bewohnte

Laden

vom 1. Oktober cr. ab zu vermieten. Adolph W. Cohn, Heiligegeiststr. 12.

Ein geräumiger Laden

mit angrenzender Wohnung, Remise, hellen und trockenem Keller, in welchem zugleich ein Möbelgeschäft mit Tapeterei betrieben und zu jedem Geschäft geeignet ist. Günstigste Lage, vom 1. Oktober 1903 zu vermieten. Gulmerstr. 20, I.

2 Läden und Wohnungen,

von 3 und 4 Zimmern mit Zubehör, vom 1. April 1903, im Neubau Mellienstr. 114, zu verm. Näheres bei A. Teufel, Gerechtigstr. 25.

Der kleinere Laden

Seglerstr. 30 ist vom 1. Juli cr. anderweitig zu vermieten. J. Keil.

Einen kleinen Laden,

auch zum Komptoir geeignet, vermietet A. Stephan.

Ein Laden

in der 1. Etg., Breitestr. 46, von sofort oder später zu verm. G. Soppart, Thorn, Bachstr. 17.

Möbliertes Zimmer,

Burchengelaf, mit auch ohne Pferdeflaf zu vermieten Mellienstr. 113, Bromba, Vorstadt. Freundliches, möbl. Zimmer an einen Herrn oder Dame von sofort zu vermieten. Zu erfragen in der Geschäftsstelle dieser Zeitung. Gut möbl. Schlafzimmer, 1. Etage, n. v., p. gleich oder später zu verm. Eduard Kohnert, Thorn. Gr. u. H. möbl. Zimmer 3 verm. Gerberstr. 13/15, Gartenhaus 2 Tr.

Ein möbliertes Zimmer mit oder ohne Pension zu vermieten

Tuchmacherstr. 11, II. Größeres, gut möbl. Vorderzimmer billig zu verm. Altstadt, Markt 28, 3.

Al. möbl. Zimmer zu vermieten Strobandstr. Nr. 16, pt., r.

Frdl. möbl. Vorderzim. bill. zu vermieten Altstadt, Markt 12. Zu erfragen im Hinterhaus, 2 Tr.

Möbl. Zimmer mit auch ohne Pension zu verm. Bäckerstr. 15.

Möbl. Zim., Kab. u. Burchengelaf von sof. zu verm. Breitestr. 8.

Eleg. möbl. Zimmer vom 1. 4. cr. zu verm. Breitestr. 11, II

G. m. B. a. 1-2 D. a. v. Heiligegeiststr. 17, I.

Möbl. St.-Zimmer, a. v. Bäckerstr. 13.

Möbl. Zimmer m. o. ohne Pension sof. zu vermieten Grabenstr. 10.

Möbl. Zim. a. verm. Tuchmacherstr. 14.

W. B. R. u. B. a. verm. Bachstr. 13.

Gesucht Wohnung

von 3 bis 4 Zimmern nebst Zubehör zum 1. 5. 03. Angebote unter A. A. an die Geschäftsstelle d. Btg. erbeten.

Eine Wohnung,

3 Zimmer, Küche, Zubeh., sowie eine Werkstube nebst Lagerkellern, Tuchmacherstr. 1, von sofort zu vermieten. Näheres bei Dissing, Zimmig-Verberge.

Breitestr. 6.

Die von Herrn Sieneraffentener Schwamm gemietete Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern, Küche und Zubehör, ist beziehungsweise von sofort zu vermieten.

Gustav Meyer.

Brüdenstr. 28, II.,

freundl. Wohnung f. 300 Mk. an ruhige Mieter sofort zu vermieten.

Gerberstr. 27, 2 Tr.,

eine Wohnung, 4 Zimmer u. Zubeh., zu vermieten. L. Labos.

Al. Wohnung, 3 Zimm. u. Zubeh., monatl. 20 Mk. Gutmerstr. 20.

Ein Keller zum 1. April zu vermieten. Bäckerstr. 26.

Mittlere Speicherräume

von sofort zu vermieten bei J. Kurowski, Neustädt. Markt.

Konstantinopel.

Von Dr. Leo Weltner.
(Nachdruck verboten.)

Konstantinopel, die Hauptstadt des osmanischen Reiches und Residenzstadt des Sultans, welche längst über 700 000 Einwohner zählt, liegt auf der europäischen Küste am südlichen Eingange des Bosphorus, und zwar so wunderschön und malerisch, daß es für eine der prächtigsten gelegenen Städte der Welt gilt und neben den Großstädten des Orients Smyrna und Kairo genannt werden darf, zumal, weil sie als türkische Reichshauptstadt und Kalifenresidenz den Versammlungsort der „muselmanischen Welt“ bildet und wegen ihres internationalen Charakters den ersten Rang unter allen Hauptstädten einnimmt.

Gleich der alten Roma breitet Konstantinopel sich mit seinen Vorstädten amphitheatralisch über sieben Hügel aus. Das eigentliche Konstantinopel, die Altstadt, bedeckt eine dreieckige Landzunge, welche im Norden von dem goldenen Horn, — einer schmalen, überbrückten Bucht, — im Osten vom Bosphorus und im Süden vom herrlich-schimmernden Marmarameere begrenzt wird. Wenn wir besonders im Glanze des Tages Scheines einen Blick auf die herrliche Stadt werfen, so erkennen wir in dem Häusermeer des Vordergrundes mit seinen vielen Minarets und Moscheen die eigentliche Stadt Konstantinopel, an deren äußerster Spitze im Osten das sogenannte „Serail“ liegt. Das ewig wallende Meer bietet sich hier gar herrlich dar, und die Schiffe finden daselbst einen so vortrefflichen, tiefen Ankergrund, daß auch die größten Kriegsdampfer hart am Lande anlegen können. Wenden wir uns auf unserer Wanderung über die lange Brücke links, welche über das goldene Horn nach der Vorstadt Galata hinüberführt, so sehen wir diese sich links oben am Bosphorus weiter ausdehnen und finden ihren geräumigen und sicheren Ankergrund belebt von Schiffen, denn Galata ist der Sitz rührigen Handelsverkehrs. Nordwestlich von Galata schließt sich die Vorstadt Pera an, welche vorwiegend von Europäern — von den Türken Franken genannt — bewohnt wird. Sie bildet den Sitz der Gesandtschaften und hat mit ihren breiteren und geraden Straßen und stattlichen steinernen Gebäuden das Aussehen einer italienischen Stadt. Dem ganz europäischen Ufer des Bosphorus entlang bemerken wir Gebäude-massen, welche, im Nordosten sich an Galata anschließend, mehrere Vorstädte bilden, während landeinwärts und nördlich von Pera noch die Quartiere St. Demetri, Pancalbi und mehrere andere liegen. In neuerer Zeit ist manche Veränderung mit diesen Quartieren geschehen, aber ihren ruinenhaften Charakter haben sie bis heute beibehalten. Hier befindet sich auch der dem Sultan gehörige Wildiz Kiosk. Auf der rechten Seite erblicken wir auf der anderen Seite des Bosphorus, dem asiatischen Ufer, zunächst die Stadt Skutari, welche mit dem südlicher gelegenen Kadiköy noch zu den Vorstädten von Konstantinopel gezählt wird. Weiterhin gegen den Hintergrund liegen am asiatischen Gestade noch die Dörfer Kus-gandschik, Beglerbei und Dschengelköy in fast wilder Szenerie da. Den unbefriediglichen Zauber der Lage Konstantinopels bilden außer dem immerbewegten, prachtvollen, azurblauen Meere die anmutig-schwellenden Hügel, die Masse von grün-dunstigen Pflanzen innerhalb des Häusermeeres und das ungemein liebliche Klima, das besonders Brustkranken viel Linderung, wenn nicht Genesung, verschafft. Das Innere der Stadt hält freilich nicht, was das Äußere verspricht. Denn betreten wir die engen und schmutzigen Gassen, so bietet sich kein liebliches Bild dar. Die Häuser sind meist von Holz und sehen sehr banfällig aus; nur ein Theil der öffentlichen Gebäude ist von Stein. Von der alten Pracht und den herrlichen Kunstdenkmälern der einstigen Hauptstadt des oströmischen Kaiserreichs ist fast nichts mehr zu sehen. Nur die ehemalige Sophienkirche und einige Moscheen bieten noch ein angenehmes Bild dar. Und aus der einst durch sorglichen Anbau und künstliche Bewässerung so blühenden Umgebung des alten „Byzanz“ ist heute eine steinige Wüste voll Schutt und Trümmer geworden. Hier wird es lange dauern, ehe aus den zerbröckelnden Ruinen neues Leben grünt. Haben wir das äußere Bild Konstantinopels genugsam in Augenschein ge-

nommen, so wollen wir auch das Leben und Treiben im Innern der Stadt etwas kennen lernen. Auffällig ist uns da gleich der ungeheure Lärm in den engen Straßen. Frühzeitig schon kommen verrückte Gestalten, ihnen folgen die „wandernden Verkäufer“, die Backwerk, Semmel, Brot, Milch feilbieten. Auch Gemüsehändler preisen in allen Tonarten und Redewendungen ihre Gartenerzeugnisse an. In jeder Straßenecke sitzen mehrere Hebräer mit ihren charakteristischen Ringelböcken und legen Papier und Tinte zum Verkauf aus. Hier begegnen wir einem Rudel herumlungender Hunde, die uns fortwährend belästigen und anklaffen. Ganze Herden Bettler und „Krüppel“ drängen sich an uns und rufen um ein Almosen. — Später öffnen sich auch die Magazine und nun beginnt erst der eigentliche Geschäftsverkehr. Szene um Szene spielt sich vor unseren Augen ab. Reiter traben heran, Karossen bewegen sich mühsam durch die Menschenmasse. Lastträger schleppen ihre Ballen und Kisten bald langsam, bald im Lauffschrift. Vor dem einen oder anderen Magazine werden Waarenballen und Kisten aus- und eingepackt; Gruppen Neugieriger sammeln sich und machen so die Straße unpassierbar. Hunderte von Holzhackern verichten mitten auf den Straßen ihr Geschäft, unbesümmert um Fluch- und Schimpfworte der Vorbeigehenden. An vielen Stellen lassen sich Gelbwechslar in der Hälfte des Trottoirs nieder, stellen ihren Breiterkasten nieder und harren des Zuspruchs. Neben ihnen finden sich im Laufe des Vormittags Verkäufer von Töpferwaaren und Eiseninstrumenten und Werkzeugen ein. Und die Polizei hat nichts dagegen; es macht eben jeder, was er will. Ein wahres Menschen-gewühl findet zu allen Tagesstunden besonders zwischen Stambul und Galata statt. Auf der langen Brücke, welche diese beiden Stadttheile verbindet, hat man Gelegenheit, das internationale Gemisch aller Völkerschaften dreier Welttheile zu betrachten. Hier findet man den Westeuropäer, den Neger, den Sohn Franz und Turans, den Beduinen und Araber, den Griechen, Bulgaren, den polnischen und spanischen Juden, den heimischen Türken, den Bewohner vom Innern Anatoliens, den Armenier und Kurden. — Kommt man in die von den Verkehrsstraßen entfernt gelegenen Quartiere, so findet man alles still und ausgestorben. Die Holzhäuser bieten ein vernachlässigtes Äußeres; die Fenster sind vergittert. An uns vorüber schleichen verhüllte Gestalten, spielende Kindergruppen balgen und zanken sich; zwischen ihnen kriechen eine Anzahl von Hunden umher. Aus den niedrigen Thürnen schlüpfen verdächtige männliche und weibliche Wesen in eigenartiger Vermummung; auch Hausierer schlürfen langsam durch die Gassen.

In den Stadtteilen, die weniger vom sogenannten „Völkergemisch“ bewohnt sind, trifft man neben dem modernen gelledeten „Mentürken“, die urwüchsigsten Volkstypen in gar malerischer Nationaltracht, in bunten Humpfhosen und Kastranen, mit breiten Gürteln, kurzen, auf dem Rücken gestickten Säcken, grüne und weiße Turbans auf dem Kopf. — Auch die echt türkischen Franken sind hier mehr zu finden. Sie tragen grellfarbige Gewänder; gegen die Sonnenglut schützt sie ein Sonnenschirm; das Gesicht ist halb oder ganz mit einem dünnen Schleier verhüllt. — Auch hier trifft man wandernde Verkäufer. Durch Rufen, Schreien, Singen machen sie sich bemerkbar. Der Wasserverkäufer preist seinen „frischen Quell“ an. Der Messerschleifer ruft in singendem Tone seine Kunden herbei; neben ihm hockt der „Glückschuster“ und hämmert. — Melonenverkäufer und Weintraubenhändler haben ihre Körbe aufgestellt — doch, wer zählt die Geschäfte und gewerblichen Handlungen alle, die vom Morgen bis zum Abend in diesen Quartieren die Aufmerksamkeit des Reisenden in Anspruch nehmen. Verlassen wir das Gewühl auf den Straßen und begeben uns in eines der vielen türkischen Kaffeehäuser. Das Innere ist sehr einfach; an den Wänden stehen „Wasserpfeifen“. Von der Decke hängen Kornähren und Vogelkäfige. Alles ist ruhig und würdevoll. Die Gäste sitzen auf Holzbänken und schlürfen den brannenden Trank. Selten wird ein Wort gesprochen. Die Trinkenden und „Raucher“ sitzen wie im Traume, sie gähnen wohl auch aus Langerweile oder starren vor sich hin. — Unter-

seiner Kunden; er zieht Zähne, verordnet „Pflaster“ auf Wunden und seht „Blutegel“ an. — Der Abend kommt endlich heran und der Verkehr wird allmählig geringer. Nach und nach, wenn die Flöre der Mutter Nacht über die Stadt herniederstirbt, wird es stiller; und man vernimmt nur noch von dem einen oder anderen der Minarets den klagenden Ruf eines „Muezzin“: „La illah il allah!“ „Es ist nur ein Gott und Muhamed sein Prophet!“

Die Krebse.

Von Paul von Houme.

Autorisierte Uebersetzung von Wilhelm Thal.
(Nachdruck verboten.)

I.

Als Marivonne, das junge Dienstmädchen des Ehepaars Mercier ihre „Madame“ schüchtern fragte, ob sie am nächsten Sonntag ihre Tante in Paris besuchen dürfe, lehnte sich Madame Mercier in ihren Stuhl zurück, sah dem Mädchen durchbohrend in die Augen und sagte:

„Höre, Marivonne, Du mußt mir alles sagen, Du weißt, wir sind sehr streng in dem Punkt mein Mann und ich, und dulden keine Lieb-schaften. Ich habe genug von den Mädchen mit „Bräutigams“ und mir fest vorgenommen, keine in meinem Dienst zu behalten, die in dieser Beziehung den geringsten Anhang hat. Also, sage mir aufrichtig, besuchst Du wirklich Deine Tante in Paris?“

Das Mädchen wurde roth wie eine Kirsche und versetzte, von dieser Frage ganz überrascht:

„Aber gewiß, wie können Madame nur denken . . .“

„Ja, siehst Du, mein Kind, ich bin mir meiner Sache nicht sicher.“

„Aber, Madame!“

„Wenn ich aufrichtig sein soll, so bin ich sogar von dem Gegenteil überzeugt.“

Nun konnte Marivonne ihre Entrüstung nicht mehr länger beherrschen. Ihre Lippen zitterten, der Mund verzog sich nervös, und Thränen schienen ihr in die Augen zu steigen. Sie ließ die Schürzenbänder, die sie bis dahin um die Hände gewickelt hatt, fallen, nahm dafür den Schürzenzipfel, bedeckte sich damit das Gesicht und schluchzte:

„Gewiß, Madame, ich besuche immer meine Tante in Paris, wenn Madame mich hingehen läßt.“

Die Uebersetzung der Madame Mercier gerieth ins Wanken. Sie empfand Gewissens-bisse. Sollte sie sich etwa doch getäuscht haben, sollte dieses Mädchen eine Perle sein und wirklich ohne den üblichen Schatz durchs Leben wandeln? Möglich war ja schließlich alles.

„Nun, mein Kind“, sagte sie „dann ist die Sache ja gut. Wenn Du mir erklärst, daß Du wirklich nur Deine Tante besuchen willst, dann will ich Dir gern glauben. Die Wahrheit kommt ja schließlich doch an den Tag. Ich kann Dir nur soviel sagen, wenn ich jemals erfahre, daß Du uns getäuscht hast, so werden wir nicht mit uns wasen lassen, denn ich dulde nun einmal keine Bräutigams.“

Bei dieser kleinen, durchaus ernst gemeinten Rede wollten sich die Thränenrösten der jungen Bretonin aufs neue öffnen, doch ihre Herrin erklärte:

„Du kannst also Sonntag ausgehen, aber höre jetzt auf zu weinen.“

Marivonne dankt und zog sich in die Küche zurück, um dort bequemer zu weinen — oder vielleicht auch zu lachen.

II.

Die Thränen der Kleinen hatten Madame Mercier aufrichtig geküßt.

Allerdings konnten die Thränen auch er-hencht sein, doch von Seiten einer ländlichen Unschuld, die erst vor einem Jahre aus der Bretagne gekommen war und die Einfach- und Naivität in Perion war, ließ sich so etwas wohl kaum anzunehmen. Madame Mercier machte sich dem auch aufrichtige Vorwürfe wegen ihrer Strenge, denn bisher hatte sie der jungen Bretonin, die sie auf die Empfehlung der Obsthändlerin in ihren Dienst genommen, nicht den geringsten Vorwurf zu machen gehabt. Im Gegentheil. Als der Schlächtergefelle, der jeden Morgen das Fleisch brachte, Marivonne eines Tages mit etwas plumper Galanterie eine Rose an-drängen wollte, hatte sie ihn gehörig abfallen lassen, und Madame Mercier hatte daran ihre helle Freude gehabt.

Noch an demselben Abend erzählte sie die Sache ihrem Manne und sagte zu ihm:

„Gustav, ich glaube, diesmal haben wir ein braves Mädchen bekommen.“

Unglücklicherweise machte Madame Mercier kurze Zeit darauf eine unangenehme Entdeckung, die ihre gute Meinung über das Mädchen einigermassen erschütterte.

Eines Tages, als sie aus ihrem Zimmer kam, bemerkte sie auf einer Treppenstufe ein Stück Papier, das sie aufhob. Es war ein Brief, dessen Handschrift sie nicht kannte, und die Schriftzüge deuteten auf eine ungeübte Hand. Sie war neugierig genug, ihn zu lesen, und schon bei den ersten Zeilen merkte sie, daß dieser Brief an Marivonne gerichtet und daß ihre zu Hans gebliebene Schwester die Schreiberin war.

In ziemlich plumphem Stil erzählte die Schwester der jungen Magd von dem Heimatsdorf, von den Eltern und schloß ihre Epistel mit dem mitterlichen Rath: „Liebe Schwester, bleibe nur recht brav und schließe Dich an Deine Herrschaft an, denn Du weißt ja, daß Du keine Verwandten in Paris hast, die sich Deiner annehmen können.“

Diese Worte waren allerdings geeignet, Madame Mercier alle ihre Illusionen zu rauben. Da die eigene Schwester hier bestätigte, daß Marivonne in Paris keine Angehörigen besaß, so mußte das Mädchen entschieden lügen, wenn sie erzählte, daß sie Sonntags ihre Tante besuchte, die ihrer Behauptung nach bei einem Fabrikanten in der Rue St. Honoré als Köchin diente.

Sie beschloß also, die Augen schärfer offen zu halten und Marivonne sofort zu kündigen, wenn der besagte Anhang wirklich vorhanden sein sollte. Inzwischen gab sie dem jungen Mädchen immer noch die Erlaubnis, nach Paris zu gehen und „ihre Tante“ zu besuchen, und sagte sich: „Kommt Zeit, kommt Rath“, denn sie war fest entschlossen, früher oder später der Sache auf den Grund zu gehen.

III.

Herr Mercier war noch vergnügter als gewöhnlich nachhause gekommen, liebevoll hatte er seine Gattin umarmt und sich dabei mit der Miene eines Mannes, der für seine kleine Frau eine hübsche Ueberraschung im petto hat, die Hände gerieben. Madame Mercier freute sich über diese gute Stimmung, als Marivonne mit ganz verstörtem Blicke hastig ins Zimmer gestürzt kam und rief:

„Ach, Madame, Madame, kommen Sie doch schnell in die Küche und sehen sich die Thiere an.“

„Thiere? — In der Küche?“

„Ja, Madame, ganz schwarze Thiere . . . sie laufen überall herum . . . ach, Madame, habe solche Angst.“

Madame Mercier ging in die Küche.

Marivonne hatte die Wahrheit gesprochen. Der Ventel mit Kребsen, den Herr Mercier, ohne ein Wort zu sagen, auf den Küchentisch abgesetzt hatte, war unter dem Drängen seines lebendigen Inhalts aufgegangen, und schon liefen die schwarzen Krustenthiere überall herum, auf dem Tisch, auf dem Lustspind, ja mehrere, die sich zu weit vorgewagt, waren sogar auf die Erde gefallen.

Frau Mercier stieß einen Schrei der Ueberraschung aus, doch dieser Schrei hatte eine ganz andere Bedeutung, als Marivonne glaubte. Sie, die für Kребse schwärmte, war von der zarten Aufmerksamkeit ihres Gatten ganz gerührt. Sie hätte sich aber wohl, das anzusprechen, bemühte sich vielmehr, ihre Empfindungen zu beherrschen, hob die einzelnen Kребse auf, um sie wieder in den Ventel zurückzuwerfen, und sagte:

„Mein Kind, Du kennst wohl diese Thiere nicht?“

„Nein!“ erklärte Marivonne furchtlos.

„Nun, das sind ehbare Thiere.“

„Ehbare?“

„Ja, ja, Du kannst mir glauben, das wird geessen.“

„Diese schwarzen Dinger?“

Das Mädchen schlug die Hände zusammen und stand mit offenem Munde da.

„Sie werden nicht nur geessen“, fuhr Madame Mercier fort, der plötzlich ein glorreicher Einfall kam, „sondern sie haben auch noch eine ganz besondere Eigenthümlichkeit. . . Sie bringen die Wahrheit an den Tag, und die Leute, die man zu täuschen versucht hat, erfahren durch diese Thiere alles, was sie wissen wollen.“

Marivonne schlug etwas bestürzt die Augen zu Boden.

„Ich werde Dir gleich beibringen, wie man sie kocht. . . Du wirst zunächst heißes Wasser aufsetzen und die Thiere da hineinsetzen. . . Wenn Du nie in Deinem Leben gelogen hast, so werden sie, wenn das Wasser

Bekanntmachung.

Wasserleitung.
 Seit einigen Tagen hat sich auf dem Wasserwerk ein bedeutend größerer Wasserverbrauch bemerkbar gemacht. Derselbe kann nur von Rohrbrüchen, namentlich in den Hausleitungen herühren.

Wir machen daher im Interesse der Hausbesitzer darauf aufmerksam und empfehlen, die Hausleitungen bei geschlossenen Zapf- und Klosettähnen auf Wasserdurchfluß, durch Beobachtung des Wassermeßers zu prüfen.

Etwasige Rohrbrüche müssen vor der Instandsetzung der Wasserwerksverwaltung gemeldet und von derselben befreit werden, anderenfalls Reklamationen wegen zu hohen Wasserverbrauchs keine Berücksichtigung finden können.

Thorn den 15. April 1903.
 Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Die Gewerbesteuer-Rolle der Stadtgemeinde Thorn für das Steuerjahr 1903 liegt in der Zeit vom 21. bis einschl. 27. d. M. in unserem Steuerbureau im Rathaus, Zimmer Nr. 30, zur Einsicht aus.

Wir machen jedoch darauf aufmerksam, daß gemäß Artikel 40 Nr. 3 der Anweisung vom 4. November 1895 zur Ausführung des Gewerbesteuergesetzes vom 24. Juni 1891 nur den Steuerpflichtigen des Bezirkes der Stadtgemeinde Thorn die Einsichtnahme gestattet ist.

Thorn den 7. April 1903.
 Der Magistrat,
 Steuer-Abtheilung.

Bekanntmachung.

Aus der städtischen Baumschule in Allet in Jagden 70, dicht an dem festen Sehmiesweg nach Schloß-Birglen gelegen, können ungefähr 1000 Stück Ahorn-Weißbäume abgegeben werden.

Die Bäume sind wiederholt versäubert, pfleglich behandelt und besitzen gutes Wurzelstystem. Wegen des Preises, der Abgabe etc. wollen sich Interessenten gefälligst an die städtische Forstverwaltung wenden.

Thorn den 4. März 1903.
 Der Magistrat.

Bekanntmachung.

Für das Grabengelände zwischen dem Bromberger Thor und der Culmerstraße sind aus Anlaß der theils ausgeführten, theils geplanten Bauten neue Straßen- und Baustraßenlinien festgesetzt worden.

Der durch Gemeindebeschlüsse zuletzt für den Reichsbahn-Bauplatz vom 19. März d. J. festgesetzte Fluchtlinienplan hat die Zustimmung der Ortspolizeibehörde und der Festungsbehörde gefunden und wird zu jedermanns Einsicht in unserem Stadtbauamt (Rathhaus, Hofeingang, 2 Treppen) offen liegen.

Innerhalb einer Ausschlussfrist vom 9. April bis 9. Mai cr. sind etwaige Einwendungen gegen diesen Plan bei dem unterzeichneten Gemeindevorstande anzubringen.

Thorn den 31. März 1903.
 Der Magistrat.

Höhere Privat-Mädchen-Schule.

Das neue Schuljahr beginnt am Dienstag den 21. d. Mts., um 9 Uhr. Anmeldung neuer Schülerinnen am Montag den 20. und Dienstag den 21., von 9-1 Uhr, im Schullokal, Seglerstraße 10, 2. entgegen.

M. Wentschor, Schullehrerin.
 Privat-Wohnung Moder, Thorerstraße 1.

Mein Bureau

befindet sich
Thorn,
 Altstädter Markt 20, I.
Getzwart,
 Rechtsanwalt und Notar.

Für Zahnleidende.

Schmerzloses Zahnziehen,
 künstlicher Zahnersatz,
 Plomben.
 Sorgfältigste Ausführung
 sämtlicher Arbeiten bei
 weitgehendster Garantie.
 Gebissreparaturen werden sofort
 erledigt.
 Theilzahlungen werden bereit-
 willigt gewährt.
 Frau Margarethe Fehlaue,
 Seglerstraße 29.

Schneidemühle
 zu verpachten.
Bruno Ulmer,
 Culmer Chaussee 49.

Gebrüder Jews, Tapeziere und Dekorateurs,
 THORN, Brückenstr. 30, gegenüber Hotel „Schwarzer Adler“,
 empfehlen ihr grosses, vollständig neu eingerichtetes
Möbel-Ausstattungs-Magazin
 verbunden mit Polster- und Dekorations-Werkstätten und Tischlerei.
 Uebernahme kompletter Wohnungseinrichtungen vom einfachsten bis zu dem feinsten Genre bei billigster Preisberechnung und streng reeller Bedienung.



Gesetzlich geschützt. D. R.-G.-M. Nr. 158 665.
Zahnersatz ohne Platte
 mit obigen Medaillen prämiert.
Zahnersatz mit Platte.
 Schmerzloses Zahnziehen und Plombiren.
Adolf Heilfron,
 Breitestr. 32 THORN Breitestr. 32.

Rutschgeschirre, Arbeitsgeschirre,
 Reitkoffer, Reife, Markt-, Hand- und Schultaschen, Portemonnaies, Zigarrentaschen, Wäckerriemen, sowie sämtliche anderen Lederwaren empfiehlt zu billigen Preisen
Bernhard Schütz,
 Thorn, Culmerstraße 15
 Reparaturwerkstätte.



Zuntz
 geröstete carmelisierte, hellgeröstete glasierte
Kaffees
 in Packeten von 1/2 und 1/4 Kilo, per 1/2 Kilo M. 1,20, 1,40, 1,50, 1,60, 1,70, 1,80, 1,90, 2,00.
 Unübertroffen an Wohlgeschmack, Reinheit und Kraft.
 Conservierung des Aromas durch eigene bewährte Brennmethoden.
 Klafflich in den bekannten Niederlagen.
 In Thorn käuflich bei den bekannten Niederlagen.

Norddeutsche Kreditanstalt.
 Königsberg i. Pr. - Danzig - Elbing - Stettin.
 Brückenstr. 13. **Thorn,** Brückenstr. 13.
 Aktien-Kapital 10 Millionen Mark.
 An- und Verkauf von Werthpapieren. Einlösung von Zins- und Dividendenscheinen. Aufbewahrung und Verwaltung von Depots. Annahme von Depositen. Checkverkehr. Ausschreibung von Kreditbriefen und Anweisungen auf das In- und Ausland. Vermietung von Privatreservaten (Safes) unter Mitverschluß durch den Miether.

Man weise Nachahmungen zurück!
 Meine beliebtesten Zigaretten **Nr. 18** **Baron**
J. Borg **und** **von Wrangel**
 sind in **fast allen Zigarrengeschäften**
 erhältlich.
Zigarettenfabrik „Stambul“
J. Borg,
 Gumbegasse 33, Danzig, Telephon 945.

C. Kling Breitestr. 7 Eckhaus.
 Militär- und Beamten-Mützen, neueste Façons.
 Uniformen nach Maass, tadelloser Sitz.
 Militär-Effekten, grösstes Lager.

Geschäfts-Verlegung.
Meine lithographische Anstalt und Steindruckerei
 befindet sich vom heutigen Tage
Neustädter Markt Nr. 24,
 im Prowa'schen Hause, neben dem Königl. Gouvernement.
Ida Feyerabend.

Bier-Versand-Geschäft
 von **Friedrich Windmüller,**
 Altstädter Markt 12 Thorn, Altstädter Markt 12,
 offerirt folgende Biere in Fässern und Flaschen:
 Spomagel: Lagerbier, dunkel 12 Flaschen 1,00 Mark,
 Spomagel: Lagerbier, hell 12 " 1,00 "
 Braunsberger Bergschlösschen, dunkel 10 " 1,00 "
 Braunsberger Bergschlösschen, hell 10 " 1,00 "
 Gräber Bier 10 " 1,00 "
 Kulmbacher 6 " 1,00 "
 Brause-Bimonaden 10 " 1,00 "
 Selter 20 " 1,00 "

Billigste Bezugsquelle
 für **Holz- und Metall-Särge**
 und **Ausstattungen** jeder Art.
Schillerstr. 6. F. Przybill.



Uniform- und Zivil-Garderoben
 liefert tadellos sitzend
W. F. Reimann, Gerechtigkeitsstr. 16.

MEY'S Stoffwäsche
 aus der Fabrik der Kgl. Säthe- u. Kgl. Rumän. Hoflieferanten
MEY & EDLICH, Diese Handelsmarke **LEIPZIG-PLAGWITZ.**
 Billig * praktisch elegant, trägt jedes Stück, von Leinenwäsche kaum zu unterscheiden
 Vorrätig in Thorn bei
F. Menzel, Herm. Lichtenfeld und Herm. Stein.
 Man hüte sich vor Nachahmungen, welche mit ähnlichen Etiketten, in ähnlichen Verpackungen und grösstentheils auch unter denselben Benennungen angeboten werden, und fordere beim Kauf ausdrücklich **echte Wäsche von Mey & Edlich.**

Dr. Brehmer's
Heilanstalt für Lungenkranke
 allbekannte Mutteranstalt
Görbersdorf - Schlesien
 sendet Prospekte kostenfrei durch
die Verwaltung.

Prämiert mit goldenen und silbernen Medaillen.
Nendeckungen,
Instandsetzung und Instandhaltung ganzer Pappdächerkomplexe.
Seefeld & Ottow, Stolp i. P.
 Gegründet 1874.
 Stolper Steinplatten und Dachdeckmaterialien, Rohgewebe, Karbolium und Zementdachsalzriegel-Fabriken mit Dampftrieb.
 Zweiggeschäfte:
Deutsch-Eylau Westpr., Köbisberg Ostpr. und Dirschau.

Zahn-Atelier
 von **Emma Gruczkun.**
 Alle Arbeiten unter Garantie.
 Schönste Behandlung.
 Gerberstraße Nr. 31, II.

Nur Brücken- und Breitestr.-Café.
Rudolph Weissig.

Thorner Schirmfabrik
 Brücken Breitestr. Ecke.
 Sonn- und Regenschirme,
 sowie **Fächer und Spazierstöcke.**
 Beziehen, Reparaturen
 sofort sauber und billig.



Elektrische Haustelegraphen
 und **Telephonanlagen**
 werden streng sachgemäß ausgeführt. Reparaturen daran, sowie an Fahrrädern, Automaten, sämtlichen elektr. Apparaten und Automobilen werden unter Garantie übernommen.
Th. Gesicki,
 Elektriker und Mechaniker,
 - gegründet 1874 -
 Thorn, Grabenstraße 14.



Kinder- u. Sportwagen
 offerirt zu außergewöhnlich billigen Preisen
 in einfacher bis zur elegantesten Ausführung
Oskar Klammer,
 Thorn III,
 Mechanische Werkstatt.



Strümpfe und Socken, Anstricken
10 Pfennige
 pro Paar Arbeitslohn.
 Als Material werden nur beste Garne verwendet.
 Alleinige Annahmestelle:
Lewin & Littauer,
 Altstädter Markt.



Grabgitter
 werden billig angefertigt
A. Wittmann,
 Seifengegässstr. 7/9.
 Eine Partie garantiert reinen, süßen, milden, gescherten, herben
Medizinal-Ungarwein,
 Flasche ohne Glas 1,30 Mk.,
 10 Flaschen ohne Glas 12,00 Mk.
 empfiehlt als Gelegenheitskauf
Ad. Kuss, Schillerstr. 28.



Darlehne vergiebt Selbstgeber,
 koulant, disk. (Rückporto).
Hase, Berlin, Friedrichstr. 45.

Zeige hierdurch ergebenst an, daß ich mich hier selbst in der Zwingenstraße als **Schmiedemeister** niedergelassen habe. Alle Arbeiten werden unter meiner persönlichen Leitung aufs Beste ausgeführt, bei billigsten Preisen und schnellster Lieferung. Ganz besonders aber mache ich die Herren Pferdebesitzer auf meinen vorzüglichen Aufschlag aufmerksam.

Hochachtungsvoll
Anton Zubkowski,
Schmiedemeister, Zwingenstraße.

Jacob Graumann,
Glasermeister,
Gerechtheitr. 18/20 Gerechtheitr. 18/20,
empfiehlt sich bei
vorkommenden Glaserarbeiten
und Bilder-Einrahmungen.
Stets Lager in Tafelglas, Bilderleisten,
sowie fertigen Bilderrahmen.
Für Gärtnerbesitzer
verglaste Frühbeetfenster, Ritt und
Glaserdiamante zu billigsten Preisen.
Reparaturen
werden bei billigen Preisen sofort aus-
geführt.

Aprilwetter.
Meine
Leihbibliothek
halte empfohlen.
Justus Wallis.
Stubenhocker.

Rothklee,
Weissklee,
Gelbklee,
Wundklee,
Thimothee,
Reygras,
Seradella,
Möhren,
Leinsaat,
Lupinen etc.,
Superphosphat,
Kainit,
Thomasmehl
etc. officiert ab Lager
Saatgeschäft
B. Hozakowski,
Thorn, Brückenstraße 28.

**Gummi- und Asbest-
Fabrikate**
für Dampfmaschinen und Pumpen:
Platten-Gummi,
Mannlochdichtung,
Stopfbüchsen-Packungen,
Asbestplatten,
Asbestflechten,
Wasserstandsgläser,
Spiral-Saugschläuche,
Gummi- und Hautschläuche
u. f. w. empfiehlt
Erich Müller Nachf.,
Breitenstraße 4.

Gänzlicher Ausverkauf
von Porzellan-, Glas-,
Emaille- und Steingut-
waren.
Laden mit Einrichtung zu
verm. Abraham, Funkestr. 4.

Gartenkugeln
in verschiedenen Größen und sortierten
Farben preiswerth zu haben
Gustav Hoyer, Breitenstr. 6,
Glas- u. Porzellan-Handlung.

• Kaufhaus M. S. Leiser •
Altstädtischer Markt 34
empfiehlt
**Knaben-
Wasch-Anzüge**
und
Blousen
in den schönsten und neuesten Façons,
in unerreicht grosser Auswahl,
zu konkurrenzlos billigsten Preisen.
Bitte die Schaufensterauslage zu beachten.



Gustav Grundmann,
Thorn, Breitenstr. 37,
grösstes Spezial-Geschäft
für Herren-Hüte und Mützen,
empfiehlt zu jeder Saison
**Chapeau-claques,
Zylinder-Hüte**
in den beliebtesten u. gangbarsten Formen,
7.50, 8.75, 11 und 14 Mk.,
Extrafine Herren-Filzhüte
(Seidenfilz)
in allen Farben und Formen,
nur Wiener und Italiener Fabrikate,
zu 6.75, 8 und 9 Mk.,
**Tief diamantschwarze, weiche
Filzhüte**
aus der Fabrik von Habig-Wien,
13.50 Mk.,
**Landwirthschafts-Mützen,
Sport-, Reise-Hüte u. -Mützen.**

Livrécrot.
Neckar.
Hoher, steifer Rundkops. Vornehme
Reinheit.
Haarfilz 6.50, 8 bis 10 Mk.
Wollfilz 3 bis 4.50 Mk.

Donau.
Spitzer Rundkops. Haarfilz mit Atlas-
futter, das Stück 6 bis 10 Mk.

Main.
Hoher, steifer Rundkops.
Dieser schwarze steife Hut mit Futter
kostet 3 Mk.

Fidelio.
Bornehmer Herrenhut mit Atlasfutter,
schwarz, oliv, tabak, grau, marengo,
2.50, 3.30, 4.50 bis 8 Mk.

Chapeau-claques.
Kaiserhut.
Beste Qualität, in grünem,
olivem., rosem., marengo etc.
2.75, 3.75 und 4.50 Mk.

Isar.
Weicher Hut, ohne Einfassband,
für Land und Reise,
2.50 bis 3.75 Mk.

Façon Berlin.
Koufirmandenbut 1.50-2.50 Mk.

Holder. Karrierte Vedenstoff,
das Stück 1.30-3.50 Mk.

PFAFF-Nähmaschinen
für Familiengebrauch und gewerbliche Zwecke.
Bei den massenhaften Anpreisungen von sogenannten
„billigen“ Nähmaschinen ist es für jeden Käufer ein
Gebot der Vorsicht, darauf zu achten, dass er auch
etwas Gutes bekommt.
Die Pfaff-Nähmaschinen bieten infolge ihrer anerkannten
Güte die sicherste Gewähr für eine dauernde, befriedigende
Leistung.
Die Pfaff-Nähmaschinen
eignen sich auch vorzüglich zur Kunststickererei.
Gegründet 1862. Niederlagen in fast allen Städten. 1000 Arbeiter.
G. M. Pfaff, Nähmaschinenfabrik, Kaiserslautern.
Alleinvertreter: Oskar Klammer, Thorn III.



ADLER
Das beste Fahrrad! Die feinste Marke!
„Wunderbar“ „Grösste“
leichter Lauf. Verbreitung.
Adler-Fahrradwerke vorm. Heinrich Kleyer, Frankfurt a. M.
Fabrikation: Fahrräder, Motorwagen, Schreibmaschinen und Motor-Zweiräder.
Viele höchste Auszeichnungen. — Staatsmedaillen etc.
Vertreter: Thorn, Oskar Klammer, Thorn.



Seradella, Rothklee,
Weissklee, Thimothee,
Reygras, Runkelsamen,
Saathaser, Erbsen,
blanc, gelbe Lupinen,
Leinsaat, Kainit,
Thomasmehl,
Superphosphat,
Chilesalpeter
officiert
H. Safian,
Thorn.

Dachpfannen,
Ziegel, Nühren, Radials, Brunnen-, Kloster-, Verblend-
und alle Arten Formsteine
in rother Farbe, garantiert wetterfest, officiert zu billigsten Preisen franco
jeder Weichselabsektion und frei Wagon Thorn
Dampfziegelei Blotterie, Inh. Louis Grams,
Thorn, Albrechtstraße 4.

Premier
vornehmste
an **WELT-PRÄMIER**
Katalog gratis
Premierwerke Nürnberg-Dach

**Drahtgeflecht,
Stacheldraht,
Zaundraht, schwarz und verzinkt,
Zaundrahtkrampen**
officieren billigst
Tarrey & Mroczkowski,
Eisenhandlung, Altstädtischer Markt 21.
Fernsprecher 138.

Viel Geld
spart man, wenn man seinen ganzen Bedarf an
Tisch- und Steppdecken, Teppichen, Läufern,
Gardinen, Musik- und Uhrwerken,
sowie sämtlichen Möbel-Ausstattungen
vom
Waaren-Kredit-Haus
Ad. Splittegarb & S. Komet
entnimmt.
Konstante Anzahlung! Leichte wöchentliche, sowie monatliche Abzahlung!
Hauptgeschäft: Bromberg, — Filiale: Thorn,
Bahnhofsstr. 95a. Seglerstr. 25, I.
Vertreter: **Kontowski.**

Bitte genau auf die Nummer zu achten.

Die
Ostdeutsche Maschinenfabrik
vorm. Rud. Wermke, Akt.-Ges. Heiligenbeil
empfiehlt ihre bewährten
Federkultivatoren

Federreggen.
Ein- und mehrschaarigen Pflüge,
sowie sämtliche anderen Ackergeräte
und
landwirthschaftlichen Maschinen
eigenen Fabrikats.

RUM
Reichel's Echte Jamaica-Rumbasis
ist keine künstliche Essenz, keine rohe Imitation, sondern ein
direktes Produkt des echten
Jamaica-Rum.
Niemals lose, nur in Fl. à 75 Pf. Eine Originalflasche
Volle Stärke 3 1/2 1,25 Mk.)
mit 1 Ltr. Weingeist (Spir. Vini 96%) für Mk. 1,40 nach Vor-
schrift bereitet giebt über
2 Liter wirklichen Rum (kein Kontram)
von edlem, natürlichem Aroma und feinem kräftigem Geschmack.
Vorzüglich zu Thee und Grogk.
Ein Liter stellt sich auf nur 1 Mark.
Glänzend begutachtet von Autoritäten der Wissenschaft.
In Deutschland unerreicht.
Jeder Versuch ist ein Beweis.
Original-Reichel-Essenzen Marke
nachweislich Beste und Bewährteste Lichtherz
zur schnellen und leichten **Selbstbereitung** von
Cognac, Arac u. aller echten Liqueure etc.
Über 200 Sorten. Nur in Originalfl. mit Gebrauchsvorschrift für ca.
2 1/2 Ltr. 25, 40, 50, 60, 75 Pf. etc. Je nach Sorte.
Wiederholt prämiert mit der „Goldenen Medaille“
und dem „Höchsten Preise“ ausgezeichnet.
Die Destillation im Haushalte völlig kostenfrei!
Otto Reichel, Berlin SO, Eisenbahnstr. 4
Grösste Spezialfabrik Deutschlands.
Niederlagen in ganz Deutschland. Wo nicht erhältlich,
Echt ist allein das Originalprodukt mit Marke
Lichtherz, alles Andere nur Nachahmung.

Z. B. i. Thorn bei Hugo Claass, Drogenhandl., Anton Koczwar
Elisabethstr. 12; F. Koczwar, Inh. M. Baralkiewicz, Bromberger-
strasse 60; Paul Weber, Breitenstr. 26 und Calmerstr. 1.

Keinen Bruch mehr!!
Weisspiess groß ist die Zahl derjenigen, die bei Anwendung meiner
Methode von ihrem Bruchleiden geheilt worden sind.
— Höchste Auszeichnungen, taufernde Dankschreiben. —
Verlangt Gratisbroschüre von
Dr. Reimanns, Valkenberg Nr. 356, Holland.
Da Ausland Briefe 20, Karten 10 Pfg. Porto.

*

Beispiellosen Erfolg

erzielt wiederum *meine neue Collection* **in Herrenstoffen!**

**Wissen
Sie
warum** ?

- Weil** meine Collection nur zuverlässige, gediegene Qualitäten zu **thatsächlich** unerreicht **billigen** Preisen bringt.
- Weil** für Jedermanns Bedarf vom einfachsten Arbeitsanzug bis zur feinsten, grossstädtischen Modeneuheit das **Richtige** in geschmackvoller Auswahl vorhanden ist.
- Weil** nur **grosse Proben** versandt werden, an denen Muster und Güte des Stoffes richtig beurtheilt werden kann.
- Weil** jede, ein sachgemässes Prüfen nur störende **Anpreisung** vermieden und somit eine **Enttäuschung** des Käufers völlig ausgeschlossen ist.

Gestützt auf diese Geschäftshandhabung, die mir die **treue Kundschaft** und **Welterempfehlung** von **Tausenden** verschafft, darf ich sagen:

Es liegt auch in Ihrem Interesse,

bei Bedarf in Anzug-, Hosen- und Paletotstoffen etc. einen Probebezug bei mir vorzunehmen, **weil Sie damit doppelt sparen,**

nicht nur durch billigere Preise, sondern auch durch längeres Vorhalten der bezogenen Stoffe. Ein Versuch wird Sie überzeugen!

Görlitz. Paul Hitzer, Tuchversandhaus.

Hier abtrennen.

Senden Sie mir sofort franco ohne Kaufzwang

ihre neueste Muster-Collection.

Falls Sie jetzt keinen Bedarf haben, bitte die Karte zu späterer Bestellung anzubehalten.

Name u. Stand:

Wohnort:

Strasse:

Postort:

Schneidermeister, die gutpassende stücke zu mässigen Preisen anfertigen, ohne dass der Stoff von ihnen entnommen wird, weisse ich auf Wunsch an jedem grösseren Platze nach. Geeignete Empfehlungen stets willkommen.

Bitte recht deutlich!

! Immer vorhandene Gelegenheitsposten, im Preise stark zurückgesetzte Stoffe, Reste etc. ermöglichen ganz besonders vortheilhafte Einkäufe. — Muster bereitwilligst.



Sie sparen
„hundert Mark“

In Kurzem, wenn Sie Ihren Bedarf **an Herrenstoffen** bei mir decken, denn Sie kaufen damit ohne jeden Zwischenhandel **direct von der Tuchfabrik** Stadt Görlitz, deren Erzeugnisse seit Jahrhunderten den **Weltruf** wirklicher Gediegenheit bewahren.

Meine Collection enthält u. A. in nur **solider, reeller** Waare:

Zwirnbuxkins, äusserst fest und tragbar von **M. 1.90** an
einfarblige Cheviots, unverwüsthch von **M. 2.50** an
brillante Anzugstoffe, engl. Art, in hochaparten Mustern und Farben von **M. 3.30** an
echte schwarze und blaue Kammgarne für alle Zwecke b. z. Feinsten von **M. 3.90** an
hochfeine Kammgarn - Anzüge, einfach melirt und gemustert . . von **M. 4.50** an
flotte Kammgarnhosen in entzückenden Fein- und Seidenstreifen von **M. 4.50** an.

Ferner prachtvolle **Sommer-Paletots-, Loden- und Sportstoffe**, schwarze **Tuche** und **Satins**, Zeugsachen, **Westenstoffe**, la. **englisch Leder** etc. etc.

Es ist **gleicherweise** für den **einfachsten** wie für den **verwöhntesten** Geschmack vorgesorgt, und mit jeder einzelnen Qualität wird das

ausgesucht beste und Preiswürdigste hoch-
entwickelter Fabrikation geboten.

Kein Risiko, etwa nicht Gefallendes wird anstandslos umgetauscht oder Betrag zurückgezahlt!

Bevor man anderwärts kauft, prüfe man jedenfalls erst meine Muster, die kleine Mühe spart bares Geld!

----- Hier abtrennen. -----

Deutsche Reichspost.

An das

Tuchversandhaus Paul Hitzer

fr.

Görlitz.

3 Pfg.
als Drucksache,
5 Pfg.
bei schriftlichen
Zusätzen ausser
Adresse.

341

Einer jeden Hausfrau empfehlen wir, wenn sie sich einen wirklich guten, kräftigen, gehaltvollen und gesunden Caffee mit erhöhtem Wohlgeschmack und von goldbrauner Farbe bereiten will, eine kleine Beigabe unseres

Achten Franch

Caffee-Zusatzes

in Holzkistchen

mit der Caffee-mühle



Zu haben:
In allen Colonialwaren- und
Caffee-Geschäften



in Holzkistchen
von 1 Pfund zu 40 Pfg.,
von 1/2 Pfund zu 20 Pfg.

Wir stehen mit unserem vollen Namen und dem Beltrufe unserer Firma für die **unerreichte Qualität unseres Fabrikats** ein.

Unser Zusatz dagegen, auch Caffee-mehl oder Zuckerey genannt, welcher in Fabrikation, Herkunft und deshalb in Güte sehr verschiedenartig ist, bietet niemals eine solch sichere Garantie für gleichmäßig gute Waare.

Auch gewöhnliche (feuchte) Cichorie ist minderwertig, weil die Feuchtigkeit nichts anderes als Wasser ist. Wasser aber bleibt Wasser. Warum es also anstatt Waare kaufen?



Heinrich Franck Söhne
Ludwigsburg etc. Basel Mailand.
Linz, Pardubitz, Komotau, Kaschau, Agram, Bukarest, Newyork-Flushing.

